

La terre en héritage

terracotta et maiolique de Sicile
du 12 avril au 23 mai 2007

Jacques Rocca Serra, Président de la Maison de l'Artisanat et des Métiers d'Art présente :

La terre en héritage

terracotta et maiolique de Sicile

Cette exposition, à l'initiative de **Marie Fouché**, présente quelque 150 pièces de céramistes, qui forts d'une longue tradition séculaire, incarnent à la perfection l'indéniable qualité esthétique de la faïence sicilienne.

Certaines œuvres, dont des maioliques d'inspiration hispano-mauresque, témoignent d'une grande maîtrise technique et d'une créativité qui puise son originalité dans le décor traité avec finesse et adresse ; motifs de dentelle, entrelacs, guirlandes de fleurs et de feuilles, figures humaines... pour atteindre un niveau de qualité et de beauté exceptionnel.

C'est à un rendez-vous avec l'expression du génie sicilien que la Maison de l'Artisanat et des Métiers d'Art vous invite lors de la conférence de presse qui aura lieu dans ses locaux le :

Mercredi 11 avril 2007 à 18 h

en présence de :

Fulvia Veneziani

Directrice
de l'Institut Culturel Italien
de Marseille

Giacomo Alessi
Caltagirone

Mirko Cammarata
Caltagirone

Enrico Maria Bruna Fiorentino
Caltagirone

Giovanni D'Angelo
Polizzi Generosa

Fidelio Todaro
San Stephano di Camastra

Mario Lo Coco
Monreale

Francesco Contarino
et **Antonella Nicosia**
Caltagirone

Giovanni Russo
Palerme

**L'instituto statale d'arte
per il mosaico
de Monreale**

à la

MAISON
DE L'ARTISANAT
ET DES METIERS D'ART

21 crs Honoré d'Estienne d'Orves -
13001 Marseille -
tél : 04 91 54 80 54

www.maisondelartisanat@wanadoo.fr

♦ Ouvert du mardi au samedi inclus
de 13 h à 18 h

♦ Entrée gratuite

♦ Visites commentées

La terre en héritage

terracotta et maiolique de Sicile

du 12 avril au 23 mai 2007

"La Sicile une île entre deux continents.

"La Sicile, écrivait Maupassant dans la vie errante, a eu le bonheur d'être possédée tour à tour par des peuples féconds, venus tantôt du Nord et tantôt du Sud, qui ont couvert son territoire d'oeuvres infiniment diverses, où se mêlent d'une façon inattendue et charmante les influences les plus contraires".

Aujourd'hui, nous pouvons dire qu'après des siècles d'invasions, il reste dans le coeur et l'âme des Siciliens l'amour de la terre, de leur terre, si souvent prisée dans toute sa symbolique.

Qu'elle soit terre à cultiver, terre à façonner, qu'elle soit pierre à tailler, la terre sicilienne, la terre de Sicile est pour ses habitants une fierté et un grand amour, et pour les autres une découverte et même une certaine fascination. Toutes ces invasions ont laissé bien des héritages précieux, et entre autres l'art de la **terracotta**, l'art de la **maiolique**, et également de la **mosaïque**.

L'exposition ne souhaite pas seulement faire connaître la beauté de l'artisanat de la céramique et de la mosaïque, mais d'approcher l'immense richesse de l'âme sicilienne à travers les travaux de quelques Artisans Artistes de Sicile.

Employant techniques traditionnelles et recherches de techniques personnelles. Les Artisans céramistes tels **Giacomo Alessi**, **Mirko Cammarata** de Caltagirone, **Enrico Maria Bruna Fiorentino** Caltagirone, **Giovanni d'Angelo** de Polizzi Generosa, **Fidelio Todaro** de San Stephano di Camastra, **Francesco Contarino** et **Antonella Nicosia** de Caltagirone **Mario Lo Coco** de Monreale, ou **Giovanni Russo** de Palerme maîtrisent tous leurs techniques, mais surtout ont tous dans l'âme la CRÉATIVITÉ, à travers laquelle on pourra ressentir tout l'amour et la passion pour l'art et pour une identité à la fois sicilienne et personnelle.

"S'il fallait trouver l'exemple concret de la richesse du multiculturalisme, des bienfaits du métissage et de l'intérêt du croisement des civilisations, c'est sans doute en Sicile qu'il faudrait aller le chercher..."

...À condition de mettre de côté le lot de souffrances et le nombre de victimes des invasions incessantes des Phéniciens, Carthaginois, Grecs, Romains, Byzantins, Arabes, Normands, Angevins, Souabes et Espagnols... on ne peut se réjouir, aujourd'hui de pouvoir admirer, sur un espace aussi réduit, les trésors que tous ces conquérants édifièrent pour marquer, chacun leur tour, leur domination.

De l'incroyable théâtre de Syracuse, aux merveilles byzantines de la cathédrale de Monreale, en passant par toutes les églises et ces palais baroques, le visiteur curieux ne cesse d'être surpris et enchanté...

... De la Sicile baroque, au style importé par les Espagnols et dont la théâtralité exubérante s'est retrouvée en harmonie avec le caractère sicilien, on peut préférer l'austérité sereine de l'art roman, ou encore, choisir de visiter palais grandioses et monuments mythiques. Sans oublier ces monuments naturels que sont les volcans siciliens, dont la menace permanente explique peut-être ce sens du tragique, mais aussi la fragilité joyeuse qui habite une population ayant appris à voisiner avec la mort...

Dans cette île exceptionnelle sont rassemblés tous les éléments qui racontent notre histoire et fondent notre culture."

à propos de l'émission "des Racines et des Ailes", spéciale Sicile en 2006, Jacques Guérin pour le "Nouvel Observateur".

l'exposition

La terre en héritage

terracotta et maiolique de Sicile

du 12 avril au 23 mai 2007

C'est, en effet, par une recherche personnelle chevillée au cœur qu'ils donnent à leur "pays" un nouvel élan artistique mêlant de très anciens héritages qui sont devenus tradition et une créativité bien contemporaine profonde et digne d'être reconnue par le monde.

La Sicile n'est pas seulement une terre d'histoire de l'art du passé, mais elle est aussi une terre d'histoire de l'art d'aujourd'hui.

La Sicile n'a pas seulement eu de grands artistes, mais elle a de grands artistes.

Le métissage pourtant ne va pas sans poser un problème "d'identité " au Sicilien qui a été sicane, sicule, grec, carthaginois, romain, byzantin, normand, souade, angevin, espagnol, piémontais, et, qui ne sait pas encore s'il est aujourd'hui italien ou sicilien, ni même si il fait partie de l'Europe ou de l'Afrique.

C'est ainsi que l'écrivain, essayiste et grand voyageur, Dominique Fernandez décrit la Sicile : "*pays qui n'a pas une seule identité, mais d'innombrable*".

Mais la Sicile au travers de ses Artisans Artistes, par leur créativité, par la maîtrise des techniques diverses qu'ils ont reçue en héritage, existe par elle-même."

Marie Fouché

à la

MAISON
DE L'ARTISANAT
ET DES METIERS D'ART

**21 crs Honoré d'Estienne d'Orves -
13001 Marseille -
tél : 04 91 54 80 54**

www.maisondelartisanat@wanadoo.fr

♦ **Ouvert du mardi au samedi inclus
de 13 h à 18 h**

♦ **Entrée gratuite**

♦ **Visites commentées**

un peu de technique...

La terre en héritage

terracotta et maiolique de Sicile

du 12 avril au 23 mai 2007

L'origine des mosaïques remonte à la nuit des temps, depuis les sols en galets des Cyclades.

Le mot mosaïque provient du grec "*mouscion*", qui se rapporte aux muses.

La céramique (mot qui provient de "*keramov*" argile, terre à potier) est l'art de façonner l'argile et d'en fixer les formes par la cuisson. Le mot céramique désigne des produits de composition diverse, ayant pour base l'argile ou une terre plastique. L'art de façonner l'argile pour en faire des objets rituels ou domestiques apparaît chez les peuplades primitives sédentaires et il se maintient sans discontinuer jusqu'à l'époque industrielle contemporaine.

On observera la pérennité de la technique de la céramique; les trois opérations essentielles pour la fabrication d'un objet en argile plastique sont demeurées les mêmes au cours des âges. Lavage et pétrissage de la terre sont destinés à lui donner l'homogénéité nécessaire, à en chasser les corps étrangers, les bulles d'air. Les moyens les plus simples consistent à piétiner la terre (le marchage) ou à la battre.

Le façonnage se fit d'abord à la main en partant d'un boudin de terre (le colombin). L'intervention du tour à potier animé d'un mouvement de rotation, qui remonte au moins aux premières dynasties des pharaons d'Egypte, permet d'obtenir des objets de plans circulaires parfaits. Les parties annexes telles que goulot, anses... sont exécutées à part et fixées à cru, à la barbotine (argile delayée).

La cuisson va du plus simple séchage au soleil ou au feu de bois en plein air, à la chauffe dans des fours de briques ou de terre réfractaire. La température de la cuisson tend à s'élever, ne dépassant pas 800, 900 degrés pour les poteries tendres du XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles, elle peut atteindre aujourd'hui pour les pâtes dures plus de 1400 degrés.

La technique de la maiolique, certainement d'origine islamique, est arrivée en Sicile grâce au commerce avec l'Espagne moresque, en particulier avec Majorque alors connue (c'est ainsi que le mentionne Dante) sous le nom de *maiolica* : est maiolica la dénomination de ce type de céramique

Marie Fouché

Giacomo Alessi
Caltagirone

Mirko Cammarata
Caltagirone

**Enrico Maria Bruna
Fiorentino**
Caltagirone

Giovanni D'Angelo
Polizzi Generosa

Fidelio Todaro
San Stephano di Camastra

Mario Lo Coco
Monreale

**Francesco Contarino
et Antonella Nicosia**
Caltagirone

Giovanni Russo
Palerme

**L'instituto statale d'arte
per il mosaico
de Monreale**

à la

MAISON
DE L'ARTISANAT
ET DES METIERS D'ART

**21 crs Honoré d'Estienne
d'Orves - 13001 Marseille -
tél : 04 91 54 80 54**
www.maisondelartisanat@wanadoo.fr

♦ Ouvert du mardi au samedi
inclus de 13 h à 18 h

♦ Entrée gratuite

♦ Visites commentées

remerciements

Marie Fouché
et la
Maison de l'Artisanat et des Métiers d'Art

remercient

Giacomo Alessi - Caltagirone
Mirko Cammarata - Caltagirone
Enrico Maria Bruna Fiorentino - Caltagirone
Giovanni D'Angelo - Polizzi Generosa
Fidelio Todaro - San Stephano di Camastra
Mario Lo Coco - Monreale
Francesco Contarino et **Antonella Nicosà** - Caltagirone
Giovanni Russo - Palerme

L'instituto statale d'arte per il mosaico de Monreale
Son Président **Antonio Gancitano**
et
Madame
Margherita Corcio

La Chambre de Commerce et d'Industrie Marseille Provence,
son Président **Jacques Pfister**

ainsi que pour leur soutien

Monsieur le Maire de Polizzi Generosa
Salvatore Glorioso

Monsieur le Maire de Corleone
Nocolo Nicolosi
Madame l'Assessor
Lea Savona